

Dodatok

Q.c. 35/2012

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, uzavretej podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov t. č. 911700245, SIM karta č. 8942102180004728103 (ďalej len "Dodatok")

Predbežná finančná kontrola

Kontrolu vykonal

Meno:

datum

podpis

16/10/2012

ST - C 2 str.

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa	Karaďčičova 10, 825 13 Bratislava				
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO	35 763 469	DIČ	2020273893	IČ pre DPH	SK2020273893
Zastúpený	Brightpoint Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157	Kód predajcu:	01.SV.DUPLX.PALIDRAB.ROMAN	Kód tlačiva:	C0030

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Detská fakultná nemocnica Košice				
Sídlo / miesto podnikania	Trieda SNP 1, 040 11 Košice - Západ				
Register, číslo zápisu podnikateľa					
IČO	00606715	DIČ		IČ pre DPH	0
Zastúpený					

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA PÍ SOMNÝCH LISTÍŤ

Obchodné meno alebo názov	Detská fakultná nemocnica Košice				
Ulica, súp. číslo	Trieda SNP 457/1	Obec	Košice - Západ	PSC	040 11

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

Poskytovanie elektronickej formy faktúry (ďalej len "EF") na Internetovej stránke Podniku	Áno			
Zasielanie na emailovú adresu	Nie	Notifikačné číslo		

TABUĽKA Č. 1

Program služieb:	SUPER HIT 100	Pôvodný program služieb:	SUPER HIT 100
Typ MT/Dátové zariadenie	Nokia 500	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	352417057122004
Kúpna cena za MT (Pôvodná kúpna cena pred zľavou)	1,00 € (29,00 €)		
Doba viazanosti:	24 mesiacov	Minimálny program Služieb:	100VIAC
Zmluvná pokuta:	248,95 €		

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenú vo vzťahu k t./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkom, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");**
- záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.**
- záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zariadeného mobilného telefónu špecifikovaného v tabuľke č. 1 určeného na používanie v sieti * GSM *GSM/UMTS (ďalej len "MT") za maximálnu kúpnu cenu špecifikovanú v tabuľke č. 1. Účastník berie na vedomie, že MT je zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa Cenníka servisných prác Podniku. Podnik sa zaväzuje doručiť MT Účastníkovi najneskôr do 45 dní odo dňa podpisu tohto Dodatku (ďalej len „Lehota na dodanie“). Dodanie MT Podnik zabezpečí prostredníctvom kuriérskej služby. Podnik informuje Účastníka o dostupnosti MT prostredníctvom notifikačnej SMS. Následne Podnik telefonicky prostredníctvom kuriérskej služby kontaktuje Účastníka za účelom dohody o konkrétnom čase a ostatných podrobnostiach dodania MT. Pre včasné dodanie MT sa vyžaduje zo strany Účastníka poskytnutie všetkej potrebnej súčinnosti (najmä dostupnosť formou telefonického kontaktu, udanie správnych a zrozumiteľných údajov o adrese a mieste dodania, včasné oznámenie zmeny údajov údajov a pod.). Dodanie potvrdzuje Účastník podpisom Protokolu o prevzatí MT. Márnym uplynutím Lehoty na dodanie záväzok Podniku doručiť Účastníkovi MT zaniká. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade márneho uplynutia Lehoty na dodanie, vzniká Účastníkovi právo požiadať Podnik o zmenu programu Služieb na akýkoľvek mesačný program hlasových Služieb podľa aktuálneho Cenníka programov a služieb poskytovaných prostredníctvom mobilnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s., a Podnik bude povinný žiadosť akceptovať a uzatvoriť s Účastníkom nový dodatok k Zmluve, ktorý nahradí tento Dodatok, a to pred uplynutím doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku bez toho aby si Podnik uplatnil nárok na akékoľvek sankcie za porušenie záväzku viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku, a to spôsobom stanoveným vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Právo Účastníka požiadať o zmenu programu služieb podľa predchádzajúcej vety zaniká najneskôr uplynutím 45 dní odo dňa márneho uplynutia Lehoty na dodanie (ďalej len „Lehota na požiadanie o zmenu“). V prípade márneho uplynutia Lehoty na požiadanie o zmenu bude posledný deň Lehoty na požiadanie o zmenu považovaný za posledný deň doby viazanosti špecifikovanej v bode 2 tohto Dodatku, aj napriek tomu, že doba viazanosti v stanovenej dĺžke odo dňa podpisania tohto Dodatku ešte neuplynula. Právo Účastníka požiadať o zmenu programu služieb zaniká v prípade ak pred uplynutím Lehoty na požiadanie o zmenu dôjde k prevzatíu MT alebo k uzatvoreniu akékoľvek písomnej dohody o zmene Zmluvy. Právo Účastníka požiadať o zmenu programu služieb nevznikne v prípade ak Účastník neprevezme MT alebo nezaplatí kúpnu cenu za MT napriek tomu, že bude MT doručený Podnikom v Lehote na dodanie.**
- súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasíela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.**
- záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom pokračuje vo využívaní mesačných programov Služieb Podniku s programom Služieb "Super Hit 100"(vrátane zmeny pôvodného programu služieb na program Služieb „Super Hit 100“ týmto Dodatkom), a ktorý zároveň využije ponuku Podniku na zakúpenie MT spojenú s prevzatím záväzku viazanosti minimálne na 24 mesiacov, program Služieb „Super Hit 100“ (ďalej len "program SH 100") vo vzťahu k SIM karte za paušálny poplatok 19,74 € s DPH mesačne, a to až do uplynutia doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku. Program SH 100 zahŕňa počas jeho poskytovania neobmedzené volania na účastnícke čísla v mobilnej sieti Podniku denne v čase od 08:00 hod. do 18:00 hod.; 100 voľných minút na volania do iných sprístupnených národných mobilných sietí, sprístupnených národných pevných sietí a sprístupnených národných VoIP sietí denne v čase od 08:00 hod. do 18:00 hod.; Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas zúčtovacieho obdobia trvajúceho ku dňu účinnosti tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi v rámci programu SH 100 vo vzťahu k SIM karte alkóvtnu časť počtu voľných minút na volania do iných sprístupnených národných mobilných sietí, sprístupnených národných pevných sietí a národných VoIP sietí zostávajúcich odo dňa účinnosti tohto Dodatku do skončenia príslušného zúčtovacieho obdobia. V priebehu každého zúčtovacieho obdobia však rozsah neobmedzených volaní na účastnícke čísla v mobilnej sieti Podniku využitých Účastníkom v rámci programu SH 100 nesmie presiahnuť 2.000 minút. Cena volaní do mobilnej siete Podniku denne v čase od 18:00 do 08:00 hod. a cena volaní do iných sprístupnených národných mobilných sietí, sprístupnených národných pevných sietí a národných VoIP sietí po vyčerpaní voľných minút a denne v čase od 18:00 do 08:00 hod. pre program SH 100 je rovnaká ako cena volaní platná pre program Služieb Relax podľa aktuálneho Cenníka. Cena odoslaných SMS správ a MMS správ pre program SH 100 je rovnaká ako cena týchto služieb platná pre program Služieb Viac podľa aktuálneho Cenníka. V programe SH 100 nie sú zahrnuté žiadne voľné SMS správy, MMS správy ani voľné víkendové minúty. K programu SH 100 nie je možné súčasne aktivovať a využívať doplnkovú službu Presun voľných minút a Balíčky Viac. Účastník súhlasí, že v prípade, ak má ku dňu uzavretia tohto Dodatku službu Presun voľných minút alebo niektorý z Balíčkov Viac už aktivovaný, bude mu doplnková služba/balíček odo dňa poskytovania programu HN na základe tohto Dodatku automaticky deaktivovaný/á a jej/jeho aktiváciaí dôjde až na základe výslovej žiadosti Účastníka pokiaľ to nebude v rozpore so Zmluvou. Po uplynutí doby poskytovania programu SH 100 alebo v prípade opakovaného prekročenia stanoveného limitu objemu prevádzky – 2.000 minút do mobilnej siete Podniku za jedno zúčtovacie obdobie (t.j. napriek písomnému upozorneniu zo strany Podniku) bude program SH 100 Účastníkovi deaktivovaný a automaticky zmenený na program Služieb Relax 100, v prípade Účastníka, ktorý je právnickou osobou alebo fyzickou osobou – podnikateľom bude program SH 100 zmenený na program Služieb Podnikateľ 150, a to bez možnosti opätovnej aktivácie programu SH 100. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) program SH 100 nie je možné počas jeho poskytovania vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou akciovou ponukou Podniku, (ii) pri zmene programu SH 100 na iný program Služieb v súlade s týmto Dodatkom Účastník stráca vo vzťahu k SIM karte možnosť opätovnej aktivácie programu SH 100, (iii) nedôjde k predĺženiu doby poskytovania programu SH 100 a program bude deaktivovaný najneskôr po uplynutí doby jeho poskytovania podľa prvej vety tohto bodu Dodatku, a to aj v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku a predĺženia doby trvania tohto Dodatku podľa bodu tohto Dodatku.**

- Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadajú o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nepodstúpi takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinností zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinností na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb ITariff, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb ITariff a za splnenia podmienok stanovených Podnikom.Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti



Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiada o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s.. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.

3. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiada o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
4. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č.1.V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 2 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného programu služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku.
6. V prípade, ak je predmetom tohto Dodatku záväzok Podniku zabezpečiť predaj zľavneného mobilného telefónu špecifikovaného v tomto Dodatku a k predaju tohto mobilného telefónu došlo na diaľku s doručovaním prostredníctvom kuriéra (ďalej len "kúpna zmluva uzavretá na diaľku"), je Účastník, ktorý je fyzickou osobou a ktorý tovar neobstaral na účely výkonu svojho zamestnania, podnikania alebo povolania, oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku do siedmich pracovných dní od doručenia mobilného telefónu kuriérom a to dorúčením písomného prevajzu voľne Účastníka odstúpiť od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku na príslušnom formulári Podniku spolu s vrátením mobilného telefónu v nepoškodenom funkčnom stave, vrátane všetkého príslušenstva a dokumentácie a v pôvodnom balení na predajnom mieste Podniku (t.j. nie v priestoroch jeho značkových alebo autorizovaných obchodných zástupcov, resp. iných oprávnených subjektov). Účastník berie na vedomie, že v prípade odstúpenia od kúpnej zmluvy uzavretej na diaľku podľa predchádzajúcej vety súčasne so zánikom kúpnej zmluvy zaniká v súlade s ustanovením § 52a Občianskeho zákonníka v platnom znení ku dňu účinnosti odstúpenia od kúpnej zmluvy aj samotná Zmluva a Podnik nebude ďalej vo vzťahu k SIM karte poskytovať služby na základe Zmluvy z dôvodu jej zániku zo zákona ako závislej zmluvy. Právo na odstúpenie od kúpnej zmluvy nemá Účastník, ktorý je fyzickou osobou-podnikateľ, ktorý tovar obstaral za účelom výkonu svojho povolania alebo podnikania a ani Účastník - právnická osoba. Fyzická osoba-podnikateľ svojim podpisom prehlasuje, že pri uzavretí tohto Dodatku a kúpnej zmluvy na zľavnený mobilný telefón koná pre účely svojej podnikateľskej činnosti a služby a tovary podľa tohto Dodatku obstaráva pre účely výkonu svojho podnikania alebo povolania.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
9. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť doteraz platného dodatku k Zmluve uzavreteho vo vzťahu k SIM karte medzi zmluvnými stranami, s výnimkou Dodatku BlackBerry Internet E-mail k Zmluve, predmetom ktorého je aktivácia doplnkovej elektronickej komunikačnej služby BlackBerry Internet E-mail.

V Lozorne, dňa 16. aug.

V dňa

17.08 2012

Slovak Telekom, a.s.

v zastúpení
Brightpoint Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický
areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157



105334829D100